

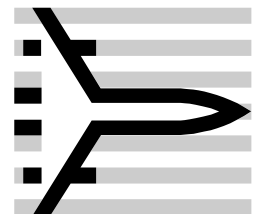


Transport Canada
Safety and Security

Transports Canada
Sécurité et sûreté

TP 12295 F

Norme relative au Manuel des agents de bord



NOM DU PROPRIÉTAIRE :

ADRESSE :

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :



TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES RÉVISIONS	iii
LISTE DES PAGES EN VIGUEUR	v
INTRODUCTION.....	vii

PARTIE A

Section 1 - Procédures de sécurité	1 - 1
Section 2 - Procédures d'urgence	2 - 1
Section 3 - Caractéristiques de l'aéronef	3 - 1
Section 4 - Procédures de sécurité	4 - 1
Section 5 - Matériel d'urgence et de sécurité	5 - 1
Section 6 - Premiers soins	6 - 1

PARTIE B

Organisation compagnie / service	B - 3
Section 1 - Procédures de sécurité	B - 3
Section 2 - Procédures d'urgence	B - 4
Section 3 - Caractéristiques de l'aéronef	B - 4



Page laissée intentionnellement en blanc



LISTE DES RÉVISIONS

Publiée à :	
--------------------	--

- Instructions :**
- Suivre les instructions qui figurent sur la page couverture accompagnant la publication révisée.
 - Inscire la DATE DE RÉVISION apparaissant au bas de la ou des pages révisées.
 - Inscire vos INITIALES après avoir effectué les insertions et révisions.
 - Adresser vos questions ou commentaires nécessaires à votre inspecteur régional de la sécurité cabine.

	Date de la révision	Initiales
ÉDITION ORIGINALE		TC
01	1^{er} juin 1995	TC
02	1^{er} avril 1996	TC
03	31 janvier 2000	TC
04		
05		
06		
07		
08		
09		
10		
11		
12		
13		
14		
15		



Page laissée intentionnellement en blanc



LISTE DES PAGES EN VIGUEUR

INTRODUCTION

i	1 ^{er} avril 1996
ii	1 ^{er} avril 1996
iii	1 ^{er} avril 1996
iv	1 ^{er} avril 1996
v	31 janvier 2000
vi	31 janvier 2000
vii	1 ^{er} avril 1996
viii	1 ^{er} avril 1996

SECTION 1 - PARTIE A - Procédures de sécurité

Page 1-1	1 ^{er} avril 1996
Page 1-2	1 ^{er} avril 1996
Page 1-3	1 ^{er} avril 1996
Page 1-4	1 ^{er} avril 1996
Page 1-5	1 ^{er} avril 1996
Page 1-6	1 ^{er} avril 1996
Page 1-7	1 ^{er} avril 1996
Page 1-8	1 ^{er} avril 1996
Page 1-9	1 ^{er} avril 1996
Page 1-10	1 ^{er} avril 1996
Page 1-11	1 ^{er} avril 1996
Page 1-12	1 ^{er} avril 1996
Page 1-13	1 ^{er} avril 1996

SECTION 2 - PARTIE A - Procédures d'urgence

Page 2-1	1 ^{er} avril 1996
Page 2-2	1 ^{er} avril 1996
Page 2-3	1 ^{er} avril 1996
Page 2-4	1 ^{er} avril 1996
Page 2-5	1 ^{er} avril 1996
Page 2-6	1 ^{er} avril 1996
Page 2-7	1 ^{er} avril 1996
Page 2-8	1 ^{er} avril 1996

SECTION 3 - PARTIE A - Caractéristiques de l'aéronef

Page 3-1	1 ^{er} avril 1996
Page 3-2	1 ^{er} avril 1996
Page 3-3	1 ^{er} avril 1996
Page 3-4	1 ^{er} avril 1996
Page 3-5	1 ^{er} avril 1996
Page 3-6	1 ^{er} avril 1996
Page 3-7	1 ^{er} avril 1996

SECTION 4 - PARTIE A - Procédures de sécurité

Page 4-1	1 ^{er} avril 1996
Page 4-2	1 ^{er} avril 1996
Page 4-3	1 ^{er} avril 1996
Page 4-4	1 ^{er} avril 1996

SECTION 5 - PARTIE A - Matériel d'urgence

Page 5-1	1 ^{er} avril 1996
Page 5-2	1 ^{er} avril 1996
Page 5-3	1 ^{er} avril 1996
Page 5-4	1 ^{er} avril 1996

SECTION 6 - PARTIE A - Premiers soins

Page 6-1	31 janvier 2000
Page 6-2	31 janvier 2000
Page 6-3	31 janvier 2000
Page 6-4	31 janvier 2000

Norme relative au manuel des agents de bord - PARTIE B

B-1	1 ^{er} avril 1996
B-2	1 ^{er} avril 1996
B-3	1 ^{er} avril 1996
B-4	1 ^{er} avril 1996
B-5	1 ^{er} avril 1996
B-6	1 ^{er} avril 1996



Page laissée intentionnellement en blanc



INTRODUCTION

La Norme relative au Manuel des agents de bord indique les normes minimales que doit contenir un Manuel des agents de bord d'un exploitant aérien. Lorsque ce dernier prépare un tel manuel qu'il destine à l'approbation des autorités de réglementation, il doit extraire de cette «Norme» les éléments qui s'appliquent à sa propre exploitation.

APPLICATION

La Norme relative au Manuel des agents de bord comprend deux parties :

PARTIE A

Cette partie contient les renseignements sur les procédures de sécurité et d'urgence dont la publication dans le Manuel des agents de bord, la distribution à chaque agent de bord, la consultation facile en vol et leur approbation par Transports Canada sont de nature obligatoire.

PARTIE B

Cette partie contient des renseignements supplémentaires qu'il n'est pas obligatoire de rendre facilement accessibles pour fins de référence en vol. Ces renseignements doivent être distribués à chaque agent de bord, ils n'ont pas à être approuvés et ils font l'objet d'une vérification par Transports Canada.

Nonobstant ce qui précède, un exploitant aérien peut choisir de publier les deux parties dans un même volume.

Chaque partie doit être tenue à jour par l'agent de bord et doit contenir au moins les éléments suivants :

- (1) une table des matières;
- (2) une liste des pages en vigueur;
- (3) une procédure de modification;
- (4) une page de contrôle des modifications;
- (5) un préambule;
- (6) la date de la dernière modification apportée à chaque page et spécifiée sur cette page;
- (7) la référence à chaque exigence de la réglementation pertinente.

NOTA: Les articles facultatifs, les renseignements à caractère indicatif, les pratiques recommandées, les explications ainsi que d'autres éléments d'information seront imprimés en italiques et, autant que possible, présentés dans un encadré. Ces articles ne font pas partie de la norme mais contiendront des renseignements supplémentaires qui seront utiles à ses utilisateurs.

Les informations publiées dans un manuel des agents de bord d'un exploitant aérien peuvent être regroupés dans un ordre différent de celui de la présente norme; toutefois, l'exploitant aérien doit insérer dans le manuel un index ou une liste de renvois détaillés.



Page laissée intentionnellement en blanc



Transport Canada
Safety and Security

Transports Canada
Sécurité et sûreté

PARTIE A - SECTION 1

PROCÉDURES DE SÉCURITÉ



Page laissée intentionnellement en blanc



Section 1

PROCÉDURES DE SÉCURITÉ

Étant donné le grand nombre de sujets que contient la rubrique générale «Procédures de sécurité», la présente section comprend un index CHRONOLOGIQUE et un index ALPHABÉTIQUE.

INDEX CHRONOLOGIQUE

Transports Canada	5
Responsabilité du membre d'équipage	5
Responsabilité de l'agent de bord	5
Manuel des agents de bord	5
Consommation d'alcool, de médicaments ou de drogues par les agents de bord	5
Poste de pilotage	5
Accès au poste de pilotage	5
Accès interdit au poste de pilotage	5
Service au poste de pilotage	5
Laissez-passer de sécurité	6
Effectif de l'équipage	6
Breffages de sécurité de l'équipage avant le vol	6
Vérifications avant le vol de l'état de service du matériel d'urgence et de sécurité	6
Passagers ayant des besoins spéciaux	6
Annonces de sécurité aux passagers	7
Transport d'animaux guide et de service	8
Transport d'animaux dans la cabine	8
Dispositifs de retenue pour les enfants	8
Sièges pour les enfants en bas âge	8
Siège près des issues	8
Prisonniers et escortes	8
Surveillance de cabine	8
Transport d'armes	8
Dénombrement des passagers et masse et centrage	8
Procédures d'utilisation des portes/signaux (fonctionnement normal)	8
Portes hors d'usage	9
Service au sol	9
Tâches avant ou pendant le refoulement, le roulage et les préparatifs de décollage	9
Vérifications avant le décollage et avant l'atterrissage	9
Oxygène médical passagers	9
Consignes lumineuses ceintures de sécurité/défense de fumer	9
Rangement de la cabine et de l'office avant le décollage et avant l'atterrissage	10
Ceintures de sécurité	10
Usage du tabac	10
Utilisation de dispositifs électroniques portatifs	10



Turbulences.....	10
Signaux - décollage/atterrissage imminent	10
Révision silencieuse.....	10
Sièges et postes des agents de bord.....	10
Siège d'agent de bord hors d'usage.....	11
Bagages de cabine.....	11
Marchandises dans les sièges de passagers ou la cabine	11
Matériel d'office et de service.....	11
Tâches après l'atterrissage et le roulage	11
Ravitaillement avec passagers à bord	11
Vérifications de la cabine et des toilettes pendant le vol.....	11
Lois sur les boissons alcoolisées	11
Passagers indisciplinés, indociles ou sous l'effet de l'alcool ou de drogues.....	11
Transport de marchandises dangereuses dans la cabine	12
Responsabilités et tâches de l'agent de bord relatives à la sécurité.....	12
Compte rendu d'incident	12
Procédures relatives à la contamination des surfaces de l'aéronef	12
Procédures de sécurité sur l'aire de trafic.....	12
Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).....	12
Annonces - Généralités.....	13
Décollage interrompu	13
Approche interrompue.....	13



INDEX ALPHABÉTIQUE

Accès au poste de pilotage	5
Accès interdit au poste de pilotage	5
Annonces - Généralités	13
Annonces de sécurité aux passagers	7
Approche interrompue	13
Bagages de cabine	11
Breffages de sécurité de l'équipage avant le vol	6
Ceintures de sécurité	10
Compte rendu d'incident	12
Consignes lumineuses ceintures de sécurité/défense de fumer	9
Consommation d'alcool, de médicaments ou de drogues par les agents de bord	5
Décollage interrompu	13
Dénombrement des passagers et masse et centrage	8
Dispositifs de retenue pour les enfants	8
Effectif de l'équipage	6
Laissez-passer de sécurité	6
Lois sur les boissons alcoolisées	11
Manuel des agents de bord	5
Marchandises dans les sièges de passagers ou la cabine	11
Matériel d'office et de service	11
Oxygène médical passagers	9
Passagers ayant des besoins spéciaux	6
Passagers indisciplinés, indociles ou sous l'effet de l'alcool ou de drogues	11
Portes hors d'usage	8
Poste de pilotage	5
Prisonniers et escortes	8
Procédures relatives à la contamination des surfaces de l'aéronef	12
Procédures de sécurité sur l'aire de trafic	12
Procédures d'utilisation des portes/signaux (fonctionnement normal)	8
Rangement de la cabine et de l'office avant le décollage et avant l'atterrissage	9
Ravitaillement avec passagers à bord	11
Responsabilité du membre d'équipage	5
Responsabilité de l'agent de bord	5
Responsabilités et tâches de l'agent de bord relatives à la sécurité	
Révision silencieuse	10



Service au sol.....	9
Service au poste de pilotage.....	5
Siège près des issues.....	8
Siège d'agent de bord hors d'usage.....	10
Sièges pour les enfants en bas âge.....	8
Sièges et postes des agents de bord.....	10
Signaux - décollage/atterrissage imminent.....	10
Surveillance de cabine.....	8
Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).....	12
Tâches avant ou pendant le refoulement, le roulage et les préparatifs de décollage.....	9
Tâches après l'atterrissage et le roulage.....	11
Transport d'armes.....	8
Transport d'animaux dans la cabine.....	8
Transport d'animaux guide et de service.....	8
Transport de marchandises dangereuses dans la cabine.....	12
Transports Canada.....	5
Turbulence.....	10
Usage du tabac.....	10
Utilisation de dispositifs électroniques portatifs.....	10
Vérifications de la cabine et des toilettes pendant le vol.....	11
Vérifications avant le décollage et avant l'atterrissage.....	9
Vérifications avant le vol de l'état de service du matériel d'urgence et de sécurité.....	6



1A.0 Transports Canada

- Rôles et fonctions des inspecteurs
- Identification de l'inspecteur
- Procédures de l'exploitant aérien - transport des inspecteurs
- Autorité des inspecteurs

1A.1 Responsabilité du membre d'équipage - suivre et faire respecter les directives et les procédures de la compagnie ainsi que les exigences de réglementation.

1A.2 Responsabilité de l'agent de bord - informer le commandant de bord de toute préoccupation personnelle (ou qu'il lui aurait été communiquée par un passager) relative à la sécurité à bord.

1A.3 Manuel des agents de bord

- Procédures de révision
- Procédures de l'exploitant aérien relatives à l'accessibilité des manuels
- Responsabilité de mise à jour de la ou des copies du ou des manuels

1A.4 Consommation d'alcool, de médicaments ou de drogues par les agents de bord

- Ligne de conduite de l'exploitant aérien

1A.5 Poste de pilotage

- Autorité du commandant de bord
- Voie hiérarchique en service
- Pratiques de communications sûres avec le poste de pilotage

1A.6 Accès au poste de pilotage

- Autorité du commandant de bord de limiter l'accès au poste de pilotage
- Lignes de conduite et procédures relatives à l'accès au poste de pilotage et à l'utilisation des sièges du poste de pilotage

1A.7 Accès interdit au poste de pilotage

- Définition
- Phases du vol
- Communications d'urgence au cours de ces périodes

1A.8 Services au poste de pilotage

- Consignes de sécurité
- Procédures relatives aux repas de l'équipage



1A.9 Laissez-passer de sécurité

- Laissez-passer de sécurité émis par Transports Canada - lignes de conduite et procédures relatives à l'utilisation et au port du laissez-passer
- Procédures en cas de perte d'un laissez-passer de sécurité

1A.10 Effectif de l'équipage

- Équipage minimal de la cabine - pour chaque type d'aéronef
- Priorités d'assignation des postes de chaque membre d'équipage, pour chaque type d'aéronef
- Spécifications d'exploitation - «Circonstances exceptionnelles»

1A.11 Breffages de sécurité de l'équipage avant le vol

- Procédures relatives :
 - au moment et à la personne qui doit donner le breffage de sécurité
 - au contenu et au format du breffage

1A.12 Vérifications avant le vol de l'état de service du matériel d'urgence et de sécurité

- Quand les vérifications sont terminées
 - changement d'équipage
 - changement d'aéronef
 - périodes de service continu avec repos de l'équipage entre les opérations
- Comment effectuer les vérifications et qui doit les faire?
 - listes de vérifications et documents administratifs connexes
- Que faire si le matériel est :
 - hors service
 - manquant
 - remplacé

1A.13 Passagers ayant des besoins spéciaux

- Définition et description des passagers qualifiés de «Passagers ayant des besoins spéciaux»
- Restrictions du nombre de passagers de cette catégorie que l'on peut transporter selon chaque type d'avion
- Restrictions relatives aux sièges
- Procédures relatives au breffage spécial avant le départ pour répondre adéquatement aux exigences particulières de chaque passager ayant des besoins spéciaux - y compris le contenu et la méthodologie
- Procédures relatives à l'inclinaison du dossier de siège
- Procédures de transport d'une ou de plusieurs civières ou d'un ou de plusieurs incubateurs



1A.14 Annonces de sécurité aux passagers

- Démonstration et annonces de sécurité aux passagers avant le vol
 - préciser l'exigence relative aux annonces de sécurité avant le départ
 - préciser le contenu des annonces qui doivent, notamment, comprendre :
 - les règlements sur les bagages de cabine
 - l'utilisation des ceintures de sécurité; la façon de les boucler, de les ouvrir et de les serrer
 - positionnement des dossiers de siège et des tables-plateaux
 - emplacement des issues de secours et des enseignes indicatrices d'issue
 - ceintures de sécurité et consignes lumineuses «défense de fumer»
 - emplacement des masques à oxygène, ajustement et utilisation des masques
 - emplacement des gilets de sauvetage, sortie du rangement, ajustement et utilisation
 - emplacement, utilisation, instructions pour les autres articles de flottaison
 - éclairage de secours et circuit d'éclairage de proximité du plancher
 - annonces aux passagers qu'ils peuvent faire part de toutes préoccupations relatives à la sécurité à tout membre du personnel cabine
 - dispositifs électroniques utilisés par les passagers
 - carte de mesure de sécurité

- Préciser le contenu de l'annonce après décollage y compris notamment, mais non exclusivement :
 - les règlements sur l'usage du tabac
 - l'utilisation recommandée de la ceinture de sécurité en vol

- Préciser la nécessité d'effectuer des annonces en cas de turbulence en vol et le contenu de ces annonces
 - demander le port des ceintures de sécurité
 - le rangement des bagages de cabine

- Préciser le contenu de l'annonce avant l'atterrissage y compris notamment, mais non exclusivement :
 - le rangement des bagages de cabine
 - le bouclage des ceintures de sécurité
 - le positionnement des dossiers de siège et des tables-plateaux
 - l'emplacement des issues de secours pour les vols d'une durée de quatre heures ou plus

- Préciser le contenu de l'annonce après l'atterrissage y compris notamment, mais non exclusivement :
 - de demeurer assis avec la ceinture de sécurité bouclée
 - les consignes relatives aux bagages de cabine
 - les interdictions de fumer
 - la direction la plus sûre pour s'éloigner de l'avion



1A.15 Transport d'animaux guide et de service - procédures

1A.16 Transport d'animaux dans la cabine - procédures

1A.17 Dispositifs de retenue pour les enfants

- Conditions d'acceptation
- Poids et grandeur maximums des occupants
- Procédures pour le transport du siège
- Exigences relatives à l'étiquetage
- Restrictions sur l'emplacement des sièges
- Breffage spécial obligatoire

1A.18 Sièges pour les enfants en bas âge - restrictions

1A.19 Siège près des issues - restrictions

1A.20 Prisonniers et escortes - procédures de transport

1A.21 Surveillance de cabine

- Définition
- Procédures - escales; pendant l'embarquement et le débarquement des passagers

1A.22 Transport d'armes - procédures

1A.23 Dénombrement des passagers et masse et centrage - procédures

1A.24 Procédures d'utilisation des portes/signaux (fonctionnement normal)

- Fermeture des portes
- Armement des portes
- Désarmement des portes
- Ouverture des portes



1A.25 Portes hors d'usage

- La dérogation à la MEL accordée aux transporteurs aériens lorsqu'une porte ou une glissière d'évacuation est hors d'usage comprend notamment, mais non exclusivement :
 - le nombre de portes ou de glissières qui peuvent être hors d'usage pour chaque type d'aéronef
 - le coefficient d'occupation et les restrictions au niveau des sièges pour chaque type d'aéronef
 - les tâches des agents de bord et l'organisation du personnel au niveau des postes dans une telle situation
 - les signaux, les affiches et les annonces aux passagers au sujet des portes ou glissières hors d'usage

1A.26 Service au sol

- Exigences réglementaires
- Procédures

1A.27 Tâches avant ou pendant le refoulement, le roulage et les préparatifs de décollage

- Exigences réglementaires et procédures
- Tâches de sécurité seulement

1A.28 Rangement de la cabine et de l'office avant le décollage et avant l'atterrissage

- Procédures : Passagers; Cabine; Office; Toilette
- Procédures de l'exploitant aérien pour s'assurer que les tâches de la cabine et de l'office sont terminées et que les agents de bord sont assis et leur ceinture bouclée avant le début de la course au décollage et avant l'atterrissage

1A.29 Oxygène médical passagers

- Procédures relatives à l'acceptation des passagers et du matériel
- Rangement/dispositifs et moyen d'arrimage pendant le décollage, l'atterrissage et en cas de turbulence en vol

1A.30 Consignes lumineuses ceintures de sécurité/défense de fumer

- Tâches du ou des agents de bord lorsqu'une consigne lumineuse ceintures de sécurité/défense de fumer s'allume ou s'éteint



1A.31 Ceintures de sécurité

- Exigences relatives aux ceintures de sécurité
- Exigences d'utilisation par les passagers
- Exigences d'utilisation par l'équipage
- Rallonges de ceinture de sécurité

1A.32 Usage du tabac

- Loi sur la santé des non-fumeurs
- Exigences de réglementation comprenant l'application de la loi
- Procédures de l'exploitant aérien

1A.33 Utilisation de dispositifs électroniques portatifs

- Procédures relatives aux :
 - articles autorisés sans restrictions
 - articles autorisés en vol de croisière seulement
 - articles interdits
- Procédures en cas d'interférence avec les systèmes de l'aéronef
- Utilisation des dispositifs sur les aires de trafic ouvertes et pendant l'embarquement et le débarquement

1A.34 Turbulence

- Définitions tirées de l'A.I.P. Canada
- Tâches et responsabilités des agents de bord - pour chaque catégorie
- Service
- Communications entre les membres de l'équipage (poste de pilotage/cabine, etc.)
- Responsabilités du chef de cabine

1A.35 Signaux - décollage/atterrissage imminent - et procédures connexes

1A.36 Révision silencieuse

- Description
- Phases du vol où elle est requise
- Contenu

1A.37 Sièges et postes des agents de bord

- Quand les agents de bord doivent-ils être assis?
- Exigences relatives à l'occupation des sièges et postes assignés
- Personnes autorisées à occuper ces sièges et ces postes
- Vérifications de l'état de service avant le vol



1A.38 Sièges d'agent de bord hors d'usage (MEL de l'aéronef)

- États dans lesquels un siège d'agent de bord est considéré comme étant hors d'usage
- Procédures relatives aux sièges d'agent de bord hors d'usage
 - sièges de remplacement
 - procédures de communication et d'évacuation adaptées à la situation
 - conditions requises pour occuper un siège de remplacement

1A.39 Bagages de cabine

- Exigences réglementaires
- Procédures d'acceptation
- Rangements approuvés
- Zones à accès limité
- Procédures de gestion des excédents de bagages
- Procédures relatives aux bagages de cabine de l'équipage

1A.40 Marchandises dans les sièges de passagers ou la cabine

- Exigences réglementaires
- Matériel utilisé pour répondre aux exigences
- Procédures relatives à l'acceptation et à l'arrimage

1A.41 Matériel d'office et de service

- Procédures de sécurité
- Utilisation du matériel d'office et de service pendant les périodes de turbulence

1A.42 Tâches après l'atterrissage et le roulage

1A.43 Ravitaillement avec passagers à bord

- Exigences réglementaires
- Procédures et conditions

1A.44 Vérifications de la cabine et des toilettes pendant le vol

1A.45 Lois sur les boissons alcoolisées

- Règlement
- Responsabilités de l'exploitant aérien
- Responsabilités de l'agent de bord
- Application des lois

1A.46 Passagers indisciplinés, indociles ou sous l'effet de l'alcool ou de drogues

- Procédures relatives aux agents de bord
 - acceptation / refus



1A.47 Transport de marchandises dangereuses dans la cabine

- Définition
 - Marchandises dangereuses acceptées
 - Marchandises dangereuses interdites
 - Marchandises dangereuses pouvant faire l'objet d'une exception
- Les neuf classes de marchandises dangereuses
- Étiquetage des contenants - exemples
- Liste des marchandises dangereuses pouvant faire l'objet d'une exception :
 - dans l'aéronef
 - sur une personne
 - dans un bagage de cabine
 - dans un bagage de cabine OU un bagage enregistré
- Renversement ou fuite de marchandises dangereuses
 - procédures

1A.48 Responsabilités et tâches de l'agent de bord relatives à la sécurité à chaque poste et pour chaque type d'aéronef

1A.49 Compte rendu d'incident

- Procédures

1A.50 Procédures relatives à la contamination des surfaces de l'aéronef

- Description de la contamination de surface
- Description du «Concept de l'aéronef propre»
- Responsabilités de l'agent de bord
- Communications entre les membres de l'équipage
- Dégivrage / antigivrage
 - Définition et application
- Responsabilité de l'agent de bord de surveiller l'état de la surface des ailes afin de détecter les signes de contamination dans de mauvaises conditions météorologiques
- Responsabilité de l'agent de bord de signaler au commandant de bord, à n'importe quel moment avant la course au décollage, les préoccupations exprimées par un passager concernant la contamination des ailes

1A.51 Procédures de sécurité sur l'aire de trafic

1A.52 Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT)

- Définition du «SIMDUT»
- Accès aux Fiches signalétiques de sécurité de produit (MSDS)
- Procédures de l'exploitant aérien



1A.53 Annonces – Généralités

- Procédures relatives à la langue de l'exploitant aérien
- À quels moments faut-il faire les annonces?
- Positions à prendre dans la cabine pour faire la démonstration - pour chaque aéronef
- Contenu et méthodologie de la démonstration
- Tâches des agents de bord au cours des annonces ou démonstrations enregistrées

1A.54 Décollage interrompu

- Description
- Procédures relatives aux agents de bord

1A.55 Approche interrompue

- Description
- Procédures relatives aux agents de bord



Page laissée intentionnellement en blanc



Transport Canada
Safety and Security

Transports Canada
Sécurité et sûreté

PARTIE A - SECTION DEUX

PROCÉDURES D'URGENCE



Page laissée intentionnellement en blanc



Section 2

PROCÉDURES D'URGENCE

Étant donné le grand nombre de sujets que contient la rubrique générale «Procédures d'urgence», la présente section comprend un index CHRONOLOGIQUE et un index ALPHABÉTIQUE.

INDEX CHRONOLOGIQUE

Décompression rapide	3
Problèmes de pressurisation cabine	3
Prévention des incendies	3
Lutte contre l'incendie.....	3
Embrasement éclair ou instantané.....	3
Incendie moteur/incendie APU/coup de chalumeau	4
Déversements de carburant et incendies.....	4
<u>Situations d'urgence à la porte d'embarquement ou sur l'aire de trafic</u>	<u>4</u>
Situations d'urgence dans le car transbordeur accouplé à l'aéronef.....	4
Fumée dans la cabine/élimination de la fumée	4
Vapeurs de carburant dans la cabine.....	4
Largage du carburant.....	4
Membre de l'équipage de conduite frappé d'incapacité soudaine	4
<u>Agent de bord frappé d'incapacité soudaine</u>	<u>4</u>
Survitesse et emballement de l'hélice	4
Positions de protection des passagers contre l'impact	5
Positions de protection des agents de bord	5
Ordres de prendre les positions de protection	5
<u>Ordres d'évacuation d'urgence - Généralités</u>	<u>5</u>
<u>Ordres d'évacuation d'urgence - Applications</u>	<u>5</u>
Avis de situation d'urgence.....	5
Signaux de position de protection	6
Évacuations ou débarquements rapides	6
Évacuations.....	6
Signaux d'évacuation	6
Atterrissage ou amerrissage d'urgence préparé	7
Issues prioritaires - sur terre / sur mer	7
<u>Mesures postérieures à l'évacuation et survie</u>	<u>7</u>



INDEX ALPHABÉTIQUE

<u>Agent de bord frappé d'incapacité soudaine</u>	4
Atterrissage ou amerrissage d'urgence préparé	7
Avis de situation d'urgence.....	5
Décompression rapide	3
Déversements de carburant et incendies.....	4
Embrasement éclair ou instantané.....	3
Évacuations ou débarquements rapides	6
Évacuations.....	6
Fumée dans la cabine/élimination de la fumée.....	4
Incendie moteur/incendie APU/coup de chalumeau	4
Issues prioritaires - sur terre / sur mer	7
Largage du carburant.....	4
Lutte contre l'incendie.....	3
Membre du personnel de cabine frappé d'incapacité soudaine	4
<u>Mesures postérieures à l'évacuation et survie</u>	7
<u>Ordres d'évacuation d'urgence - Généralités</u>	5
<u>Ordres d'évacuation d'urgence - Applications</u>	5
Ordres de prendre les positions de protection	5
Positions de protection des agents de bord	5
Positions de protection des passagers contre l'impact	5
Prévention des incendies	3
Problèmes de pressurisation cabine	3
<u>Signaux de position de protection</u>	6
Signaux d'évacuation	6
<u>Situations d'urgence à la porte d'embarquement ou sur l'aire de trafic</u>	4
Situations d'urgence dans le car transbordeur accouplé à l'aéronef.....	4
Survitesse et emballement de l'hélice	4
Vapeurs de carburant dans la cabine.....	4



2A.0 Décompression rapide

- Causes
- Signes physiques
- Symptômes physiologiques
- Procédures à suivre pendant et après une décompression rapide et une descente d'urgence

2A.1 Problèmes de pressurisation cabine

- Causes
- Signes et symptômes
- Procédures

2A.2 Prévention des incendies

- Application des politiques contre l'usage du tabac
- Surveillance des toilettes et de la cabine à intervalles spécifiques pendant le vol
- Intervention en cas de déclenchement du détecteur de fumée
- Enquête lorsqu'il y a présence de fumée, de vapeurs ou d'odeurs inhabituelles dans la cabine

2A.3 Lutte contre l'incendie

- Utilisation des divers extincteurs sur les catégories spécifiques d'incendies
- Technique de recherche des incendies
- Procédures de communication
- Responsabilités principales - lutte contre l'incendie
- Responsabilités secondaires - lutte contre l'incendie
- Mesures de sécurité dans la lutte contre les incendies
- Gestion de types spécifiques d'incendies
 - feu sur une personne
 - feu dans un four ou dans l'office
 - feux cachés ou inaccessibles
 - incendie dans la soute
 - incendie électrique
 - incendie dans les toilettes
 - feu dans une poubelle
 - feu dans un siège
 - feu ou fumée dans le poste de pilotage
 - incendie dans un compartiment de rangement supérieur
 - feu dans les bagages de cabine
- procédures à suivre après l'incendie

2A.4 Embrassement éclair ou instantané

- Description



2A.5 Incendie moteur/incendie APU/coup de chalumeau

- Description
- Procédures

2A.6 Déversements de carburant et incendies

- Description
- Procédures

2A.7 Situations d'urgence à la porte d'embarquement ou sur l'aire de trafic

- Description
- Procédures

2A.8 Situations d'urgence dans le car transbordeur accouplé à l'aéronef

- Procédures

2A.9 Fumée dans la cabine/élimination de la fumée

- Description
- Procédures

2A.10 Vapeurs de carburant dans la cabine

- Description
- Procédures

2A.11 Largage du carburant

- Aéronefs de la flotte qui sont en mesure de larguer du carburant
- Description
- Procédures

2A.12 Membre du personnel de cabine frappé d'incapacité soudaine

- Procédures

2A.13 Agent de bord frappé d'incapacité soudaine

- Procédures

2A.14 Survitesse et emballement de l'hélice

- Description
- Signes
- Procédures



2A.15 Positions de protection des passagers contre l'impact

- Passagers qui font face vers l'avant
- Passagers qui font face vers l'arrière
- Passagers qui font face vers le côté
- Passagers qui tiennent de jeunes enfants dans leurs bras
- Passagères enceintes

2A.16 Positions de protection des agents de bord

- Sièges qui font face vers l'avant
- Sièges qui font face vers l'arrière
- Sièges de passagers
- Procédures concernant la position de protection pour chaque décollage/atterrissage

2A.17 Ordres de prendre les positions de protection

- Atterrissage d'urgence non préparé
- Atterrissage d'urgence préparé

2A.18 Ordres d'évacuation d'urgence - Généralités

- Généralités
 - Objet
 - Technique
 - Utilisation correcte
 - RÉGULATION

2A.19 Ordres d'évacuation d'urgence - Applications

- Ordres généraux - évacuation au sol; amerrissage imprévu; amerrissage forcé
- Ordres issues bloquées ou coincées
- Ordres aux personnes bien portantes

2A.20 Avis de situation d'urgence

- Du poste de pilotage à la cabine
 - Communications
 - Procédures
- De la cabine au poste de pilotage
 - Communications
 - Procédures
 - Phases critiques du vol
- D'un agent de bord à un autre agent de bord
 - Procédures de communication



2A.21 Signaux de position de protection

- Descriptions
- Signal primaire
- Signal de rechange
- Responsabilités des membres d'équipage relativement au signal de position de protection

2A.22 Évacuation ou débarquements rapides

- Descriptions
- Conditions dans lesquelles une évacuation s'impose
- Conditions dans lesquelles un débarquement s'impose

2A.23 Évacuations

- Généralités
 - Probabilités et reconnaissance de situations d'urgence non préparées - décollage/atterrissage; nécessité de demeurer vigilant
- Scénarios d'évacuation possibles
 - sur terre; à l'aéroport, loin de l'aéroport
 - après contact accidentel avec l'eau; à l'aéroport, loin de l'aéroport
 - en zones marécageuses
 - après amerrissage forcé
- Initiation
 - Équipage du poste de pilotage
 - Équipage de la cabine
- Quand et de quelle façon l'évacuation est déclenchée
- Responsabilités de l'équipage - chaque aéronef
 - Matériel, postes, issus (primaires/secondaires) - terre et mer

2A.24 Signaux d'évacuation

- Descriptions
- Signal primaire et variantes
- Signal de rechange et variantes
- Responsabilités des membres de l'équipage au signal d'évacuation
- Annulation de l'évacuation



2A.25 Atterrissage ou amerrissage d'urgence préparé - Procédures (Directive technique de sécurité cabine n° 201 - MODULE DE SUPPORT P - Préparation d'urgence / Module de support - Amerrissage forcé)

NOTA : L'exploitant aérien doit préparer les procédures dans un format que les membres d'équipage pourront utiliser pour préparer un atterrissage d'urgence ou un amerrissage forcé et qui pourra servir de liste de vérifications. Le format choisi doit comprendre une liste des responsabilités de chaque membre d'équipage relativement à la préparation de la cabine, des passagers, de l'office et pour leur propre préparation. Toutes les annonces à faire aux passagers doivent être incluses dans le format retenu.

2A.26 Issues prioritaires - sur terre / sur mer - chaque type d'aéronef

2A.27 Mesures postérieures à l'évacuation et survie

- Responsabilités des membres de l'équipage (par exemple regroupement des passagers, premiers soins, etc.)
- Priorités pour assurer la survie (par exemple abris, premiers soins, eau, nourriture, etc.)
- Dangers inhérents aux divers milieux où l'exploitant aérien mène ses activités. (Par exemple mer, désert, jungle, régions sauvages et l'Arctique)
- Identifier le matériel et les approvisionnements à bord qui peuvent améliorer la survie.
- Matériel de survie
- Techniques de signalisation et de récupération

Nota : La plupart des accidents surviennent au décollage et à l'atterrissage; par conséquent, conformément aux principes de la gestion de risque, un exploitant aérien doit adapter ses techniques postérieures à l'évacuation et de survie au milieu où sont situés ses stations. Par exemple, un exploitant aérien qui dessert une station de l'Arctique établirait des procédures à suivre après l'évacuation, qui sont propres aux conditions dans l'Arctique. Toutefois, un exploitant aérien qui survole une station de l'Arctique n'a pas besoin de transporter de matériel de survie dans l'Arctique.



Page laissée intentionnellement en blanc



MANUEL DES AGENTS DE BORD
TP 12295 F

PARTIE A - SECTION TROIS

CARACTÉRISTIQUES DE L'AÉRONEF



MANUEL DES AGENTS DE BORD
TP 12295 F

Page laissée intentionnellement en blanc



Section 3

CARACTÉRISTIQUES DE L'AÉRONEF

PORTES ET ISSUES DE SECOURS	3
Utilisation en situation normale (interne)	3
Procédures d'armement et de désarmement.....	3
Utilisation en situation d'urgence (interne)	3
Escaliers intégrés et ventraux	3
Voies d'évacuation du poste de pilotage	3
 SYSTÈMES DE COMMUNICATION.....	 3
Système d'annonces passagers et interphone	4
 CIRCUITS ÉLECTRIQUES	 4
Interrupteur d'arrêt alimentation électrique office	4
Défectuosité et surchauffe des appareils électriques de l'office	4
Disjoncteurs.....	4
Éclairage de secours.....	4
Circuits d'oxygène	4
 DIVERS	 4
Sièges et postes des agents de bord	4
Sièges d'agent de bord pour deux personnes dans le poste de pilotage.....	4
Procédures relatives aux sièges passagers hors d'usage	4
Procédures relatives aux compartiments de rangement hors d'usage	5
Alimentation en eau, éviers, drains (offices et toilettes).....	5
Monte-charge/ascenseurs.....	5
Rideaux et cloisons	5
Toilettes.....	5
Schéma de localisation des équipements de secours	5
Ravitaillement - Issues de secours	5
Sièges réservés en priorité aux agents de bord.....	5
Exigences relatives aux sièges près des sorties.....	5
 CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES	 5



Page laissée intentionnellement en blanc



3A.1 PORTES ET ISSUES DE SECOURS

3A.1.1 Préciser et décrire l'emplacement, les caractéristiques et le fonctionnement de chacune des issues de l'aéronef en mode d'utilisation normale et de secours.

3A.1.2 Utilisation en situation normale (interne)

- Qui doit ouvrir et fermer chacune des portes?
- Signaux d'état des portes (ouvertes ou fermées)
- Précautions et détermination de l'issue
- Procédures d'ouverture et de fermeture
- Communications entre les membres de l'équipage

3A.1.3 Procédures d'armement et de désarmement

- Qui doit armer et désarmer chacune des portes?
- Quand faut-il armer et désarmer les portes?
- Vérifications d'armement et de désarmement
- Précautions
- Anomalies et mesures correctives
- Communications entre les membres de l'équipage

3A.1.4 Utilisation en situation d'urgence (interne)

- Signaux d'ouverture
- Détermination de l'issue en fonction des conditions et de l'assiette de l'aéronef
- Procédures d'ouverture et d'ouverture alternative
- Précautions
- Déploiement, gonflage et utilisation de la glissière et du radeau (sur l'aire de trafic)
- Défaillance de la glissière ou du radeau (sur l'aire de trafic)
- Emplacement et utilisation des sangles et câbles d'évacuation
- Communications entre les membres de l'équipage

3A.1.5 Escaliers intégrés et ventraux

- Commandes
- Utilisation (en situations normale et d'urgence)
- Précautions d'exploitation
- Communications entre les membres de l'équipage

3A.1.6 Voies d'évacuation du poste de pilotage

- Emplacement(s), exploitation et méthode(s) d'évacuation
- Conditions d'utilisation

3A.2 SYSTÈMES DE COMMUNICATION



3A.2.1 Système d'annonces passagers et interphone

- Procédures d'utilisation en situation d'urgence

Nota : S'il y a lieu, préciser les procédures à suivre lorsque l'équipement est hors d'usage, c.-à-d. : les solutions de rechange et les dérogations à la MEL, et les procédures à suivre si les systèmes tombent en panne pendant le vol.

3A.3 CIRCUITS ÉLECTRIQUES

3A.3.1 Interrupteur d'arrêt alimentation électrique office

- Emplacements et procédures

3A.3.2 Défectuosité et surchauffe des appareils électriques de l'office - Procédures

3A.3.3 Disjoncteurs

- Emplacement(s)
- Objet
- Description
- Procédures et réinitialisation

3A.3.4 Éclairage de secours

- Emplacement(s)/utilisation des commandes de mise en marche
- Emplacement(s)/utilisation - Unités d'éclairage portatives

3A.3.5 Circuits d'oxygène

- Emplacement(s)/utilisation/ouverture manuelle - cabine; offices; toilettes
- Emplacement(s)/utilisation - Masques à oxygène du poste de pilotage

3A.4 DIVERS

3A.4.1 Sièges et postes des agents de bord

- emplacements et postes dans la cabine dans toutes les configurations pour les démonstrations avant le vol des mesures de sécurité à l'intention des passagers et les breffages en cas d'atterrissage d'urgence

3A.4.2 Sièges d'agent de bord pour deux personnes dans le poste de pilotage

- Description des sièges, des commandes et des dispositifs de retenue



3A.4.3 Procédures relatives aux sièges passagers hors d'usage

3A.4.4 Procédures relatives aux compartiments de rangement hors d'usage

3A.4.5 Alimentation en eau, éviers, drains (offices et toilettes)

- Emplacement et description/utilisation des robinets d'arrêt
- Précautions dans l'utilisation des éviers pour éviter d'ébouillanter le personnel au sol

3A.4.6 Monte-charge/ascenseurs

- Utilisation en situations anormale et d'urgence
- Procédures de surpassement des commandes
- Procédures d'évacuation

3A.4.7 Rideaux et cloisons

- Procédures au décollage et à l'atterrissage

3A.4.8 Toilettes

- Mécanismes de verrouillage des portes (externes)
- Procédures d'entrée d'urgence
- Positionnement et verrouillage des portes des toilettes pour le décollage et l'atterrissage
- Prises électriques
- Emplacement/utilisation des chauffe-eau
- Emplacement/utilisation de l'extincteur pour le contenant destiné aux déchets
- Emplacement/utilisation des détecteurs de fumée

3A.4.9 Schéma de localisation des équipements de secours

3A.4.10 Ravitaillement - Issues de secours

3A.4.11 Sièges réservés en priorité aux agents de bord

3A.4.12 Exigences relatives aux sièges près des sorties

3A.5 CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES

3A.5.1 Préciser les caractéristiques, les procédures et le matériel particuliers à chaque type d'aéronef de la flotte du transporteur aérien.

- Décrire chacune des différences ainsi que les effets de celles-ci sur les consignes permanentes d'exploitation du transporteur; expliquer pourquoi une bonne connaissance de ces différences par les membres de l'équipage est essentielle au maintien de la sécurité en vol.
- Décrire les effets de ces différences sur les plans des procédures de coordination et de communications entre les membres de l'équipage et les façons de s'assurer que les membres de l'équipage ont une bonne connaissance de ces différences avant le vol, c.-à-d. : breffage de l'équipage et visites de familiarisation.



- Définition, description et procédures d'exploitation :
 - des panneaux de décompression
 - de la porte du poste de pilotage
 - des cloisons anti-fumée



PARTIE A - SECTION QUATRE

PROCÉDURES DE SÉCURITÉ



Page laissée intentionnellement en blanc



Section 4

PROCÉDURES DE SÉCURITÉ

Veillez communiquer avec le Directeur, Opérations de la sûreté aérienne, Transports Canada pour obtenir des renseignements détaillés en matière de sûreté aérienne à l'intention des membres d'équipage.

SRAS-SCNS@tc.gc.ca



Page laissée intentionnellement en blanc



Page laissée intentionnellement en blanc



Page laissée intentionnellement en blanc



PARTIE A - SECTION CINQ

MATÉRIEL DE SÉCURITÉ ET D'URGENCE



Page laissée intentionnellement en blanc



Section 5

MATÉRIEL DE SÉCURITÉ ET D'URGENCE

CONTENU MINIMAL - MATÉRIEL DE SÉCURITÉ ET D'URGENCE	3
Liste des équipements indispensables au vol	3
Inscriptions dans le carnet de bord	3
Matériel particulier	3
Emplacement du matériel	3



Page laissée intentionnellement en blanc



CONTENU MINIMAL - MATÉRIEL DE SÉCURITÉ ET D'URGENCE

5A.0 Liste des équipements indispensables au vol

- Fonction générale
- Comment utiliser la liste
- Emplacement

5A.1 Inscriptions dans le carnet de bord

- Quand faut-il utiliser le carnet de bord?
- Qui doit faire les inscriptions?
- Que faut-il inscrire?
- Que faut-il faire après les inscriptions?

5A.2 Matériel particulier

Pour chaque article de sécurité et d'urgence transporté à bord de l'aéronef, préciser les renseignements suivants :

- le nom de l'article et la terminologie qui lui est propre
- la fonction de l'article
- les composants de l'article
- les procédures d'utilisation (primaire/de remplacement) (y compris le mode de retrait du rangement)
- les limitations (durée de vie, portée, température, pression minimale, etc.)
- les précautions d'utilisation
- les procédures après usage
- les vérifications de l'état de service avant le vol

5A.3 Emplacement du matériel - pour chaque aéronef



Page laissée intentionnellement en blanc



PARTIE A - SECTION SIX

PREMIERS SOINS



Page laissée intentionnellement en blanc



Section 6

PREMIERS SOINS

Urgences médicales	3
Signes, symptômes et traitement de:.....	3
prise en charge des urgences médicales en vol	3
État de choc, perte de conscience, et évanouissement.....	3
Respiration artificielle chez l'adulte, l'enfant et le bébé.....	3
Étouffement chez l'adulte, l'enfant et le bébé.....	3
Urgences cardio-vasculaires.....	3
Plaies et hémorragies	3
Fractures, luxation et entorses.....	3
Traumatismes crâniens/lésions de la colonne vertébrale	3
Brûlures	3
Asthme, allergies et empoisonnements	3
Affections diverses	3
Aéronaupathies	3
Temps de conscience utile.....	3
Sécurité des agents de bord	3
Responsabilités des agents de bord	3
Protection personnelle.....	4
Transport de passagers contagieux.....	4
Décès suspecté.....	4
Autre Matériel de premiers soins	4
Trousse(s) de premiers soins à bord et trousse d'urgences médicales à bord	4
Compte rendu des incidents médicaux	4



Page laissée intentionnellement en blanc



La section premiers soins du manuel doit comprendre les items 6A.0 à 6A.10 ou l'exploitant aérien peut fournir ces items séparément à conditions que

- soit référé dans le manuel des agents de bord,
- est distribué à tous les agents de bord,
- est disponible en tout temps durant le vol et
- approuvée par Transports Canada

6A.0 Urgences médicales

- Procédures relatives à la gestion des urgences médicales en vol (prise en charge des urgences médicales en vol)

6A.1 Signes, symptômes et traitement de:

- prise en charge des urgences médicales en vol
- État de choc, perte de conscience, et évanouissement
- Respiration artificielle chez l'adulte, l'enfant et le bébé
- Étouffement chez l'adulte, l'enfant et le bébé
- Urgences cardio-vasculaires
- Plaies et hémorragies
- Fractures, luxation et entorses
- Traumatismes crâniens/lésions de la colonne vertébrale
- Brûlures
- Asthme, allergies et empoisonnements
- Affections diverses
- Aéronaupathies

6A.2 Temps de conscience utile

- Description
- Délais

6A.3 Sécurité des agents de bord

- Les agents de bord doivent être assis pendant les phases critiques du vol, même lorsqu'il y a une situation d'urgence médicale à bord.

6A.4 Responsabilités des agents de bord

- Préciser les directives et les procédures particulières de l'exploitant aérien comme l'administration de médicaments, l'utilisation de matériel, l'appel à un médecin, l'avis au poste de pilotage, etc.
- Fournir les renseignements nécessaires pour s'assurer que l'aide médicale requise sera disponible à l'arrivée.



6A.5 Protection personnelle

- Procédures relatif à la précautions le blessures du PNC (*seringues, aiguilles*)
- Protocole d'hygiène afin d'assurer la sécurité du PNC (*des gants en latex, masque facial*)

6A.6 Transport de passagers contagieux

- Procédures
- Matériel
- Précautions

6A.7 Décès suspecté

- Procédures

6A.8 Autre Matériel de premiers soins

- Matériel
- Utilisation
- Précautions

6A.9 Trousse(s) de premiers soins à bord et trousse d'urgences médicales à bord

- Contenu
- Utilisation

6A.10 Compte rendu des incidents médicaux

- Procédures



PARTIE B



Page laissée intentionnellement en blanc



TABLE DES MATIÈRES

ORGANISATION COMPAGNIE/SERVICE	3
Service en vol	3
SECTION 1 - PROCÉDURES DE SÉCURITÉ	3
Explication des exigences de la réglementation	3
Don de sang	3
Plongée sous-marine	3
Effets de l'alcool et des drogues	3
Laissez-passer de sécurité et carte d'identité de la compagnie	3
Expulsés	3
Éclairage cabine	4
SECTION 2 - PROCÉDURES D'URGENCE	4
Introduction	4
Leadership	4
Pressurisation	4
SECTION 3 - CARACTÉRISTIQUES DE L'AÉRONEF	4
Systèmes de communication	4
Système de sonorisation	4
Interphone : emplacement	4
Système d'annonces passagers	4
Système d'annonces automatique	4
Système de divertissement à bord	4
Circuits électriques	4
Éclairage	4
Fours, chauffe-eau, cafetières et autres appareils de l'office	5
Unités de réfrigération	5
Panneaux de commande des circuits électriques	5
Consignes lumineuses ceintures et défense de fumer	5
Systèmes de chauffage et de conditionnement d'air	5
Divers	5
Configuration de la cabine	5
Sièges et postes des agents de bord	5
Sièges des passagers	6
Compartiments de rangement	6
Alimentation en eau, éviers, drains	6
Monte-charge et ascenseurs	6
Rideaux et cloisons	6
Toilettes	6



Page laissée intentionnellement en blanc



ORGANISATION COMPAGNIE/SERVICE

Service en vol

Le Manuel des agents de bord d'un exploitant aérien doit comprendre :

- La désignation du Service en vol, c'est-à-dire : les services cabine, les services en vol, les services de bord, etc.
- Un organigramme montrant la structure d'autorité du Service en vol par rapport à l'ensemble de l'organisation, de même que la structure d'autorité à l'intérieur du Service en vol.
- Une description de fonctions pour chaque membre du personnel d'exploitation, c.-à-d. : chef agent de bord, chef de cabine, agent de bord
- Une description des compétences des agents de bord

SECTION 1 - PROCÉDURES DE SÉCURITÉ

1B.0 Explication des exigences de la réglementation

- Règlement de l'aviation canadien
- Normes connexes

1B.1 Don de sang

- Ligne de conduite de l'exploitant

1B.2 Plongée sous-marine

- Ligne de conduite de l'exploitant

1B.3 Effets de l'alcool et des drogues sur les membres d'équipage pendant le service et en altitude

- Ligne de conduite du transport aérien (réf. : consommation avant le service)

1B.4 Laissez-passer de sécurité et carte d'identité de la compagnie et procédures relatives à leur utilisation

1B.5 Expulsés

- Procédures de l'exploitant aérien



1B.6 Éclairage cabine

- Procédures de l'exploitant aérien applicables aux diverses phases d'un vol de jour et de nuit

SECTION 2 - PROCÉDURES D'URGENCE

2B.0 Introduction

- Objet des procédures

2B.1 Leadership

- Description/importance
- Panique négative parmi les passagers
- Panique positive parmi les passagers

2B.2 Pressurisation

- Préciser de quelle façon la pression cabine est maintenue
- Préciser de quelle façon la pression cabine est régulée
- Préciser quels compartiments de l'aéronef sont pressurisés

SECTION 3 - CARACTÉRISTIQUES DE L'AÉRONEF

3B.0 Systèmes de communications - emplacement(s); vérifications de l'état de service avant le vol; utilisation; pour chacun des éléments suivants :

- Système de sonorisation
- Interphone : emplacement
- Système d'annonces passagers
- Système d'annonces automatique
- Système de divertissement à bord

3B.1 Circuits électriques - emplacement; vérifications de l'état de service avant le vol; utilisation; pour chacun des éléments suivants :

3B.1.1 Éclairage

- Éclairage plafond cabine
- Éclairage paroi latérale cabine
- Éclairage des entrées
- Éclairage des postes de travail
- Éclairage de l'office
- Éclairage de l'entrée du poste de pilotage
- Éclairage des divers compartiments de rangement
- Éclairage des seuils et des allées transversales
- Compartiments de rangement et vestiaires à commande électrique



3B.1.2 Fours, chauffe-eau, cafetières et autres appareils de l'office

- Emplacement, descriptions
- Dispositifs de retenue
- Utilisation
- Procédures en cas de surchauffe ou de défectuosité

3B.1.3 Unités de réfrigération

- Emplacement, description, utilisation
- Procédures en cas de surchauffe ou de défectuosités
- Dispositifs de retenue

3B.1.4 Panneaux de commande des circuits électriques

- Emplacement
- Description
- Utilisation

3B.1.5 Consignes lumineuses ceintures et défense de fumer

- Indications cabine d'utilisation et de changement

3B.1.6 Systèmes de chauffage et de conditionnement d'air

- Composants
- Commandes
- Utilisation

3B.2 Divers

3B.2.1 Configuration de la cabine

- Configuration des sièges et classes de service
- Emplacement des offices
- Emplacement des issues

3B.2.2 Sièges et postes des agents de bord

- Emplacements
- Description des siège et des commandes
- Dispositif de retenue
- Fonctionnement des sièges



3B.2.3 Sièges des passagers

- Description des sièges et commandes
- Dispositif de retenue
- Caractéristiques spéciales - repose-pieds, accoudoirs repliables, espaces de rangement, etc.
- Procédures en cas de défektivité

3B.2.4 Compartiments de rangement

- Emplacement
- Commandes et fonctionnement, s'il y a lieu
- Charge maximale
- Dispositif(s) de retenue

3B.2.5 Alimentation en eau, éviers, drains

- Emplacement et capacité des réservoirs d'eau potable
- Précautions

3B.2.6 Monte-charge et ascenseurs

- Emplacement
- Commandes
- Charge maximale
- Fonctionnement

3B.2.7 Rideaux et cloisons

- Emplacement
- Utilisation et restrictions

3B.2.8 Toilettes

- Emplacement
- Caractéristiques